

Conseil économique et social

Distr. générale 28 juillet 2017 Français Original : russe

Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

Groupe de travail du transport des denrées périssables

Soixante-treizième session Genève, 10-13 octobre 2017 Point 5 b) de l'ordre du jour provisoire **Propositions d'amendements à l'ATP :** Nouvelles propositions

Modification rédactionnelle concernant une erreur dans la version russe de l'ATP

Communication de la Fédération de Russie

Résumé

Résumé analytique : Une erreur a été décelée dans le dernier paragraphe de la section 1.2 de

l'annexe 1, appendice 2, de la version russe de l'ATP, qui se lit comme suit : « Определение обеих поверхностей Si и Se осуществляется с учетом особенностей конструкции кузова или неровностей поверхности, таких как фаски, *надколенные дуги* и... », alors que, dans les versions anglaise et française il est question de « weel-arches » et « décrochements pour passage des roues », respectivement, soit « колесные арки » en russe.

Mesure à prendre : Procéder à une modification rédactionnelle dans le dernier paragraphe de la

section 1.2 de l'annexe 1, appendice 2, de la version russe de l'ATP consistant à remplacer le terme « надколенные дуги » par le terme « колесные арки », qui correspond aux termes figurant dans les versions anglaise et française de

l'ATP.

Documents connexes: Aucun.

